**Communiqué de presse**

Zurich, le 8 avril 2013

**Un été placé sous le signe des traditions vivantes.**

**(st) Cet été, Suisse Tourisme convie le monde entier à un voyage à travers la Suisse authentique, une Suisse où les traditions sont bien vivantes et ceux qui les cultivent enthousiastes à les partager. Lancer de drapeau et yodel, cor des Alpes et lutte suisse sont les symboles phares de centaines de coutumes et traditions qui confèrent à la Suisse un attrait touristique unique, car elles sont formidablement vivantes et toujours profondément ancrées dans la vie quotidienne. Tous les temps forts de la Suisse traditionnelle sont à découvrir dès maintenant sur** [**MySwitzerland.com/ete**](http://www.myswitzerland.com/ete)

**Quatre langues. Quatre cultures. Un extraordinaire univers d’expériences.**

La Suisse est une terre de coutumes et de traditions, qui sont toujours perpétuées et intensément vécues dans toutes les régions. «Les Alpes et cette nature authentique qui sont notre environnement ont imprégné notre culture. Les nombreuses coutumes et traditions qui ont vu le jour au fil des siècles demeurent bien vivantes aujourd’hui et sont autant de découvertes et d’expériences fascinantes pour tous les hôtes, qu’ils soient suisses ou étrangers. Elles comptent parmi les grands atouts touristiques de la Suisse,» déclare Jürg Schmid, directeur de Suisse Tourisme.

La Suisse quadrilingue a engendré des coutumes et des traditions nourries de cultures aux multiples facettes. Il y a tant d’activités et de festivités spécifiques aux différentes régions du pays que de nombreux séjours seraient nécessaires pour apprécier les charmes multiples de la Suisse authentique. A Château d’Oex (VD), on emprunte le [«Sentier du fromage»](http://www.myswitzerland.com/fr/empfehlungen/sommerferien/auf-der-alp-1/besuch-auf-der-alp/was-fuer-ein-kaese.html) pour découvrir les secrets de la fabrication traditionnelle du fromage d’alpage l’Etivaz (AOC) au fil d’une agréable promenade et, à Visperterminen, «village du heida» (VS), on écoute les histoires qui se racontent sur le [vignoble le plus haut perché d’Europe](http://www.myswitzerland.com/fr/empfehlungen/sommerferien/kulinarik/wein-1/hoechstgelegener-weinberg-europas.html). Et pourquoi ne pas partir [sur les traces des Walser](http://www.myswitzerland.com/de/home/sommerferien/stnetoffer-40567.html) à Splügen (GR), prendre un bain au petit-lait, comme autrefois, [au Stoos](http://www.myswitzerland.com/fr/service-aktuelles/angebote/stnetoffer-45301.html) (SZ) ou partir pour une [balade à cheval dans les Franches-Montagnes](http://www.myswitzerland.com/fr/home/sommerferien/stnetoffer-43885.html) à Saignelégier (JU)?

Pour célébrer cet «été des traditions vivantes», Suisse Tourisme invite les hôtes du monde entier à s’immerger dans les coutumes et les traditions suisses pour mieux en savourer toute l’authenticité. Musique, sport, artisanat, gastronomie, culture, architecture: cet été, pour partager des savoirs cultivés aux quatre coins de la Suisse, il suffit de consulter [www.MySwitzerland.com/ete](http://www.MySwitzerland.com/ete) où plus de 400 suggestions de séjours sont proposées. Quelque 600 manifestations à caractère historique, culturel, ou traditionnel sont répertoriées sur [myswitzerland.com/manifestations](http://www.myswitzerland.com/manifestations)

**Des traditions à partager.**

La marque «Suisse» se différencie sur le plan international avant tout en terme d’authenticité et de beauté de la nature1). C’est cette authenticité combinée aux paysages exceptionnels et à la richesse de son patrimoine artistique et culturel2) que viennent chercher en Suisse les hôtes du monde entier. Parmi des perles des traditions suisses on pourra choisir une randonnée jusqu’au [Chalet de Heidi](http://www.myswitzerland.com/fr/empfehlungen/sommerferien/auf-der-alp-1/rund-ums-heidi/zu-fuss-zur-heidi-huette.html) (GR) pour revivre ses aventures, une promenade guidée le long des [bisses valaisannes](http://www.myswitzerland.com/fr/wandern-entlang-der-suonen-im-wallis.html), un cours de [lancer du drapeau](http://www.myswitzerland.com/fr/exklusive-fahnesammlung-mit-fahnenschwing-kurs.html) au Musée des chartes fédérales de Schwyz (SZ) ou encore un atelier d’assemblage du mouvement d’une montre mécanique dans la [Vallée de Joux](http://www.myswitzerland.com/fr/reiseziele/natur-paerke-unesco/naturpark-aktivitaeten/gefuehrte-touren-naturpaerke/mehr-als-eine-frage-der-zeit.html) (NE).

*1) Source: FutureBrand, www.futurebrand.com, Country Brand Index 2012*

*2) Source: Monitoring du Tourisme Suisse (MTS), Suisse Tourisme 2010*

**L’hospitalité suisse: une autre tradition bien vivante.**

Lorsque vient l’heure du repos, la Suisse propose un vaste éventail d’hébergements où coutumes et traditions sont également bien vivantes. Plus de 200 «[Hôtels typiquement suisses](http://www.myswitzerland.com/fr/empfehlungen/typische-schweizer-hotels.html?utm_source=typically&utm_medium=Redirect&utm_campaign=MYS_Redirect)» apportent une touche de suissitude à la Suisse contemporaine. Quant aux 50 «[Swiss Historic Hotels](http://www.myswitzerland.com/fr/accommodation/hotels.html)», ils offrent un condensé de l’histoire de l’hospitalité suisse, y compris des coutumes et traditions à apprécier sur leur lieu d’origine, comme par exemple à l’[Hôtel Bella Tola](http://www.myswitzerland.com/fr/decouvrir_la_suisse/randonnee/projekte/sf-bi-de-luet-2012/sendung-7-val-d-anniviers/n52540/grand-hotel-bella-tola.html) de St-Luc (VS), où les hôtes peuvent apprendre à fabriquer le véritable pain de seigle valaisan. Les nouvelles brochures présentant les «Swiss Historic Hotels» et les «Hôtels typiquement suisses» peuvent être consultées sur [MySwitzerland.com/brochures](http://www.myswitzerland.com/brochures.)

**Encore plus authentique avec le numérique.**

Pour son marketing, ST mise plus que jamais sur les plateformes numériques. L’application gratuite pour iPad «MySwitzerland» intègre animations et interactivité pour un voyage virtuel dans les différents univers de la Suisse avec les e-brochures «Montagnes et lacs», «100 lieux exceptionnels» et «Villes». Les applications pour iPhone «Swiss Cities», «Swiss Hike» et «Météo des plages» sont disponibles sur [MySwitzerland.com/mobile](http://www.MySwitzerland.com/mobile)

**Et bien d’autres façons de savourer des vacances 100% suisses.**

* La Suisse à petit prix: toutes les offres des 237 «Hôtels avantageux» sur: [MySwitzerland.com/avantageux](http://www.myswitzerland.com/avantageux) et les 50 meilleures offres d’hébergement actualisées en permanence sur: [MySwitzerland.com/top](http://www.myswitzerland.com/de/service-aktuelles/top50.html)
* Désormais indissociables de la Suisse, Sebi et Paul, les héros des spots télévisés de Suisse Tourisme sont également de la partie cet été. Dans le nouveau spot, ils ont à cœur d’initier aux traditions suisses des visiteurs venus de très loin. Le film est visible sur: [MySwitzerland.com](http://www.myswitzerland.com)
* Dès maintenant et jusqu’à fin septembre, les internautes du monde entier peuvent tenter leur chance en participant au concours de lancer du drapeau sur [MySwitzerland.com/ete](http://www.MySwitzerland.com/ete). D’une vue panoramique du haut du Stanserhorn, le lanceur virtuel doit choisir l’endroit de Suisse d’où il lancera son drapeau. Ce faisant, il apprend à mieux connaître le pays et, grâce à des vidéos, peut aussi se familiariser avec les 20 figures les plus connues du lancer de drapeau, qui en compte 99 au total. A gagner: des vacances absolument suississimes!
* Rassemblant idées d’escapades et reportages sur le thème des traditions vivantes, l’édition d’été du magazine «*MySwitzerland*» est en ligne sur [MySwitzerland.com/brochures](http://www.myswitzerland.com/brochures)
* La brochure «100 traditions et coutumes. La Suisse typique.», co-produite par Suisse Tourisme et UBS, indispensable répertoire des traditions vivantes, est disponible dès maintenant dans toutes les succursales UBS de Suisse. Principal partenaire de la Fête fédérale de lutte et des jeux alpestres de Berthoud, UBS organise cet été un grand concours, avec, à la clé, des billets VIP pour la finale qui se déroulera le 1er septembre.

**La campagne Eté / Villes 2013 de Suisse Tourisme en chiffres.**

Investissements de ST CHF 45,6 millions

Marchés ciblés monde entier

Nombre de participants aux voyages de presse ST 1250

Nombre estimé de contacts médias (lecteurs, spectateurs, auditeurs) 6,2 milliards

Brochures/imprimés diffusés 25,2 millions

Nombre de visiteurs sur MySwitzerland.com 12,8 millions

Part des nuitées influencées par ST\* 3,5 millions

*\* objectif prévu.*

**Pour de plus amples informations, contacter:**

Véronique Kanel, porte-parole

Tél. 044 288 13 63, e-mail: [veronique.kanel@switzerland.com](mailto:veronique.kanel@switzerland.com)

Communiqués de presse de Suisse Tourisme: [www.MySwitzerland.com/medias](http://www.MySwitzerland.com/medias)

Des photos exemptes de droits sur les traditions vivantes en Suisse peuvent être téléchargées sur  
 [www.swiss-image.ch/gosummer](http://www.swiss-image.ch/gosummer" \t "_blank).

Des photos de la conférence de presse été de Suisse Tourisme tenue ce jour à Zurich seront disponibles dès 14h00 sur: [www.photopress.ch/image/suisse+tourisme](http://multimedia.photopress.ch/Folder.do;jsessionid=3D603C5B95E4F8F3B0877D8A2BE1C6A2?oid=7501).

**Réseaux sociaux**

Vous souhaitez commenter/communiquer un des thèmes concernant la saison touristique d’été 2013   
en Suisse? Merci d’utiliser le hashtag **#EteSuisse.**

**Suivez-nous sur Twitter :**

[www.MySwitzerland.com/twitter](http://www.MySwitzerland.com/twitter" \t "_blank)

[www.twitter.com/Veronique\_Kanel](http://www.twitter.com/Veronique_Kanel)